

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964

18 AUGUSTUS 1964.

WETSONTWERP

betreurende de ter beschikkingstelling van leden van het onderwijzend personeel, ten behoeve van jeugdorganisaties,

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DE PAEPE.

Eerste artikel.

1. Het eerste lid van dit artikel doen aanvangen als volgt :

« Maatschappelijke assistenten en leden van het onderwijzend personeel; .. »

2. Dit artikel aanvullen met wat volgt:

« De in het 1^o lid bedoelde jeugdbewegingen, -diensten of -groeperingen kiezen de personen uit een lijst hun ter beschikking gesteld door de Ministers die de Nationale Opvoeding en de Cultuur onder hun bevoegdheid hebben. »

VERANTWOORDING.

Het eerste, gedeelte van het amendement voorziet de inschakeling van maatschappelijke assistenten in het vormingswerk der jeugdbewegingen.

"De sociale scholen die in ruime mate over gans het land verspreid zijn, hebben een afzonderlijke specialisatie voor de sociale en culturele vorming. Zonder afbreuk te doen aan de bekwaamheden van de leden van het onderwijzend personeel, mag niet uit het oog verloren worden dat onze sociale scholen specialisten in culturele vorming opleiden die daarenboven een zeer nuttige sociale scholing ondergaan.

Het tweede gedeelte van het amendement strekt ertoe de vrije keuze van de jeugdbewegingen te waarborgen.

Deze keuze is weliswaar voorzien in de Memorie van toelichting: het loont de moeite deze zeer belangrijke aanpakelijkheid in de wettekst vast te leggen.

Z.

846 (1963-1964)

~ N° 1; Wetsontwerp.

;1

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964

18 AOÛT 1964.

PROJET DE LOI

relatif à la mise à la disposition des organisations de jeunesse, de membres du personnel enseignant.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. DE PAEPE.

Article premier.

1. Faire débuter comme suit le premier alinéa de cet article:

« Les assistants sociaux et les membres du personnel enseignant ... »

2. Compléter cet article comme suit:

« Les mouvements, services ou groupements de jeunesse prévus à l'alinéa 1^{er} choisissent ces personnes sur une liste qui leur est remise par les Ministres ayant l'Éducation nationale et la Culture dans leurs attributions. »

JUSTIFICATION.

La première partie de l'amendement prévoit l'intégration d'assistants sociaux dans l'œuvre de formation des mouvements de jeunesse,

Les écoles sociales" largement réparties dans tout le pays, ont organisé une spécialisation distincte en vue de la formation sociale et culturelle. Sans vouloir mettre en doute les capacités des membres du personnel enseignant, il ne peut être perdu de vue que nos écoles sociales forment des spécialistes en éducation culturelle ayant subi, en outre, une formation sociale fort utile.

La seconde partie de l'amendement tend à assurer le libre choix des mouvements de jeunesse.

Certes, ce choix est prévu dans l'Exposé des Motifs, mais ce point important mérite d'être consigné dans le texte de la loi.

Voir:

846 (1963-1964)

~ N° 1; Projet de loi.

Art. 2.

I. Het eerste lid van dit artikel aanvullen met wat volgt ~

« Dit is eveneens het geval /Joar de maatschappelijke
essistenien die een door de Steet of door een openbare in-
stelling bezoldigde funktie uitoefenen. »

2. Het artikel aanvullen met wat volgt ~

« De Koning bepeelt eoeneens de wedde en het statuut
van de maatschappelijke assisenreñ die niet de /Jo\Jrwaar-
den oeroullen waarvan spreke in het 1^e lid. De hieruit voort-
oloeiende uitgoe valt ten leste van het Rijk. »

VERANTWOORDING -.

Dit amendement is een gevolg van het voorstel tot wijziging van
het eerste artikel.

Art.2.

t. Compléter comme suit le premier alinéa de cet article:

« Il en est de même des assistants sociaux exerçant une
fonction rémunérée par l'Etat ou par un établissement
public. »

2. Compléter cet article comme suit:

« Le Roi fixe également le traitement et le statut des
assistants sociaux qui ne remplissent pas les conditions dont
il est question à l'alinéa premier. Les dépenses qui en résul-
tent sont à charge de l'Etat. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement découle de l'amendement présenté" l'article premier.

P. DE PAEPE.